

# 天人之聲

VOICE OF HEAVENLY PEOPLE



215期

2013 秋

蘇佐揚牧師1943年創辦，[www.weml.org.hk](http://www.weml.org.hk)



# 伍、主耶穌的行蹤

蘇佐揚

## 一、瑪拉基至主耶穌的歷史

1·波斯統治猶太全國，至紀元前三百三十年爲止。希拉王亞歷山大戰勝波斯後，猶太國亦歸希拉（希臘）統治。

2·紀元前三百二十三年，亞歷山大死於巴比倫城，因無子承繼王位，遂將國權分與他的四個將軍，成爲四個國家，其中兩國是敘利亞（西流庫將軍 SELEUCUS 統治）和埃及（多利買將軍 PTOLEMY 統治）。

3·此時猶太國便成爲敘利亞與埃及的緩衝地帶。有一百五十年之久，非併於敘利亞，即屬於埃及，直至猶太馬客比朝代興起爲止。

4·紀元前一六七年，猶太祭司馬他提亞 MATTATHIAS 起革命，他的五個兒子均饒勇善戰，長子猶大在一六五年戰勝他的統治者：敘利亞王安提阿庫·以比反斯 ANTIOCHUS EPIPHANES，奠定馬客比祭司王朝，統治猶太國一百年，直至被羅馬帝國佔領時爲止。

5·紀元前六十五年，羅馬著名將軍龐貝（POMPEY）戰勝敘利亞，猶太國便成爲羅馬的附庸，正式歸羅馬帝國統治。

6·以東人大希律在紀元前三十七年，因爲蒙羅馬皇帝寵愛，被封爲猶太國王。大希律娶了馬他提亞後裔的一個女兒馬利安爲妻，因此得到馬客比朝的一部份人擁護他。

大希律生性殘暴而卑鄙，首先殺了他的妻舅亞利多布，和妻子的祖父許加挪（HYRCANUS 八十歲）。又在紀元前廿九年把他的妻子和三個兒子也置於死地。後來要殺害嬰孩主耶穌時，把伯利恒城和城附近的嬰孩都殺掉。

7·大希律死後，猶太國被他的三個兒子分治：

(1) 亞基老管轄猶大省和撒瑪利亞並以土買（太一 22）。

(2) 希律安提帕管轄加利利和比利亞（比利亞即約但河外）；聖經只稱他為希律王（太十四 1；可六 14；路三 1、19，九 7）。

(3) 希律腓力二世管轄特拉可尼，以土利亞和低加波利（意即十座城，為十座希拉移民新城），這些地方，半屬敘利亞，半屬巴勒斯坦（路三 1）。

8·亞基老在紀元前四年即位，紀元後六年被羅馬皇亞古士督罷免，以後委任巡撫代掌皇權，每人在職時間數年，次序如下：

(1) 敘利亞巡撫兼理之（紀元後六年）。

(2) 哥波紐斯 COPONIUS（紀元後七至九年）。

(3) 安比維亞 AMBIVIUS（紀元後九至十二年）。

(4) 安紐魯孚 ANNIUS RUFUS（紀元後十二至十五年）。

(5) 華勒流·革拉圖 VALERIUS GRATUS（紀元後十五至廿六年）。

(6) 本丟·彼拉多 PONTIUS PILATE（紀元後廿六至卅六年，主耶穌傳道時期，是在彼拉多任內）。

9·當時羅馬在位的該撒（意即皇帝），從主降生到保羅殉道時共有五人。

(1) 該撒亞古士督 CEASAR AUGUSTUS（紀元前廿七年至紀元後十四年）。

(2) 該撒提比留 TIBERIUS（紀元後十四至卅七年）。

(3) 該撒加利古拉 CALIGULA（紀元後卅七至四十一年）。

(4) 該撒革老丟 CLAUDIUS（紀元後四十一至五十四年）。

(5) 該撒尼羅 NERO（紀元後五十四年至教會遭大逼迫時，保羅與彼得均在尼羅手下殉道）。

## 二、大希律三代家譜

大希律，以東人，紀元前四十一年為猶太王，曾娶十妻，其中四妻所生之子，與聖經有關。大希律為人殘忍，殺嬰孩後，被神刑罰患癲狂症，紀元前四年病逝（太二 1、16、19）。其家屬婚姻，無倫理道德，為東方人所恥。

一妻馬利安生子亞利多布，孫子為希律亞基帕一世（徒十二 1；被虫咬死；徒十二 23）及孫女希羅底（先後嫁叔父希律腓力一世，及叔父希律安提帕）。亞基帕一世生亞基帕二世（徒廿五 13）、百尼基（先嫁叔父，後嫁兄弟亞基帕二世；徒廿五 13，23）及土西拉（嫁巡撫腓力斯；徒廿四 24）。

二妻亦名為馬利安（大祭司西門之女），生子分封王希律腓力一世（太十四 3~6，可六 17~22；路三 19），他娶了希羅底。

三妻馬他客，生希律安提帕（加利利分封王；太十四 1，可六 14，路九 9，路三 1~19；先娶亞哩達王之女為妻；林後十一 32，後奪弟婦希羅底），及亞基老（管治猶太省；太二 22）。

四妻革流巴特拉生希律腓力二世（以土利亞與特拉可尼分封王；路三 1）。

從馬太福音到使徒行傳，經常發現希律的名字。希律不是人名，乃是一個統治者的稱號，有點像埃及的法老，羅馬的該撒。如果不清楚希律的家譜，便會笑話百出。比方說，希律王想殺聖嬰耶穌不果，便殺施洗約翰以洩憤。到後來彼拉多審判耶穌的時候，希律又藉機會戲弄耶穌。到使徒時代希律又殺了使徒雅各，結果為神所罰，被蟲咬死。

這裏的一段記載中已經有三代不同的希律，殺聖嬰的是大希律，殺施洗約翰和戲弄耶穌是希律安提帕。殺雅各而被蟲咬死的卻是希律亞基帕王一世，他的兒子也稱為亞基帕（二世），又是

另一個亞基帕了。

### 三、耶穌三十歲以前的行蹤

(紀元前五年至紀元後廿六年夏)

1· **愛因·開陵** (AIN KAIRIM)。主的母親馬利亞，從拿撒勒起程，探望她的親戚以利沙伯，傳說是在「愛因·開陵」城，此城在耶路撒冷西北，那時馬利亞已經懷孕(路一 42; 太一 18~25)。

2· **伯利恆**。馬利亞和約瑟到伯利恆城登記戶口時，主耶穌即降生於該處(路二 1~21)，第八日行割禮(路二 21)。

3· **耶路撒冷**。耶穌出生後四十日(滿了潔淨的日子)，被帶到耶路撒冷獻於神(路二 22~30)。後來東方博士遠道來朝，獻上禮物然後從別的路回本國去。

4· **埃及**。約瑟帶著馬利亞和主耶穌遵神命逃到埃及去。希律王那時殺盡伯利恆及四境所有兩歲以下的男孩子(太二 1~18)。

5· **拿撒勒**。希律死後，約瑟全家回到拿撒勒(太二 19~23)。紀元後六年，耶穌十一歲之時，亞基老王被羅馬皇帝亞古士督罷免，以後由巡撫代理羅馬皇帝統治猶太國。

6· **耶路撒冷**。主耶穌住在拿撒勒，直到三十歲。但在十二歲時(即法律認為成年之人)，首次和父母到耶路撒冷過逾越節，與眾教師討論真理，後來回到拿撒勒，直到受洗的日子，向眾人露面(路二 49~52)。

### 地名解釋

1· **伯利恆** 意即糧食之家(伯字在希伯來文是家或屋之意。如伯特利、伯法其、伯賽大等)，但亞蘭土語卻作「肉身之家」，道成肉身，生在肉身之家，實具有重大意義。城在耶路撒冷南九

公里，雅各妻拉結葬於此地，現有拉結墓的古跡。此城是大衛老家，故又稱為大衛城（路二 11），君士坦丁之母希蓮娜在此建禮拜堂一所，至今猶存。巴勒斯坦有兩個伯利恆，一個在西布倫的伯利恆，在猶太以北（書十九 15~16），一個是在猶太省境內，故稱為猶太地的伯利恆（太二 1）。

2· **耶路撒冷** 意即平安居所。為猶太國京城，東距約但河及死海廿二公里，西距地中海四十六公里。城建在四個山之上，即錫安山（ZION），摩利亞山（MORIAH），阿克拉山（ACRA）和伯斯他山（BEZETHA）。東西南三面均有山谷。城有三重牆，各牆皆有守望樓，城周圍約有六公里半。今名以利苦茲（EL·KUDS）是阿拉伯的名稱，意即聖城。有人猜想阿拉伯人（回教徒）在以前聖殿的原址建築很大的回教寺，不准猶太人入內（本人並不認同）。今耶路撒冷分四部份：東北為回教徒區，西北為基督徒區，東南為猶太教徒區，西南為阿美尼亞教徒區。城高於海面三千三百公尺。

3· **拿撒勒** 意即枝子或分別，是西布倫的一座城，高出海面五百公尺，城中有一水泉。舊約無此地名，所以先知書並無「祂被稱為拿撒勒人」的預言（太二 23）。但馬太根據以賽亞書十一章 1 節「枝子」二字，與拿撒勒三字原文同音義，指主耶穌是耶西的枝子也是拿撒勒人，作相關語筆法。還有一處，就是士師記十三章 5 節，「拿細耳」三字與拿撒勒三字亦同音義，指主耶穌為拿細耳人，住在拿撒勒，亦雙關語。此城在下加利利，南距耶路撒冷一百零五公里，東距他泊山九公里，西北距多利買（即亞河）三十六公里。今名「以利·拿細拉」（EL·NAZRAH）。

# 駁阿皮安

## Against Apion

約瑟夫  
作品⑦

### 比囉索斯的其他證據

〔20〕<sup>142</sup> 這就是比囉索斯對尼布甲尼撒王的描述。除此之外，在《迦勒底歷史》的第三卷書中，比囉索斯還有大量對尼布甲尼撒的描寫。在那卷書中，比囉索斯嚴厲地駁斥了希臘的歷史學家<sup>1</sup>，因為他們受了矇騙，相信巴比倫是亞述王國的賽米拉梅斯〔Semiramis〕建立的。而且他們錯誤地斷言，巴比倫的建築都是賽米拉梅斯修建的。<sup>143</sup> 有關這些事情，迦勒底人的記載絕對值得信賴。此外，在腓尼基人的歷史檔案中，也找到了和比囉索斯的敘述相吻合的記錄，記載了巴比倫國王如何征服敘利亞和整個腓尼基地區的事情。<sup>144</sup> 斐羅斯托〔Philostratus〕在他的《歷史書》中也記錄了同樣的事件，他提到推羅〔Tyre〕<sup>2</sup>被圍困的事情。麥迦西尼斯〔Megasthenes〕<sup>3</sup>也記錄了類似的內容。在《印度歷史》的第四卷書中，麥迦西尼斯試圖證明，這位巴比倫國王〔尼布甲尼撒〕征服了利比亞和伊比利亞的大部分地區。根據作者的描述，尼布甲尼撒的勇氣和遠征的宏大規模，與赫拉克裏斯〔Heracles〕<sup>4</sup>相比有過之而無不及。<sup>145</sup> 前面提到<sup>5</sup>，耶路撒冷的聖殿被入侵的巴比倫人燒毀，直到居魯士繼承亞洲的王位，猶太人才開始重建聖殿。我想繼續引用比囉索斯的話語，清楚地證明這些事情。在

---

<sup>1</sup> 科特西斯（西元 4 世紀）是研究賽米拉梅斯和尼努思（Ninus）故事的權威，賽米拉梅斯和尼努思是神話中亞述帝國的創建者；參見希羅多德《歷史》1.184。

<sup>2</sup> 斐羅斯托是編寫印度和腓尼基歷史的作家，我們是通過約瑟夫才知道此人的存在；參《猶太古史》10.228（引用了同樣的語句）。

<sup>3</sup> 後期希臘作者對印度的瞭解，大部分來自作家麥迦西尼斯。約西元前 300 年，西流古一世（Seleucus I，“勝利者” Nicator）派遣麥迦西尼斯為大使，出訪印度國王旃陀羅笈多（Chandragupta 或 Sandracottus）。

<sup>4</sup> 《猶太古史》10.227 節引用了同樣的語句。優西比烏在《為福音書預備》（*Praep. Ev.*）4.41 也（從阿布戴諾 Abydenus 的記錄中）引用了同樣的語句。

<sup>5</sup> 132 節。下面引用的內容顯然並沒有提供有關聖殿方面的證據。

他的第三卷歷史書中，比囉索斯寫道：

146 “自從開始修建[巴比倫城的]圍牆後，我前面已經提到這件事情，尼布甲尼撒就生病死了。他統治巴比倫共四十三年，王位傳給他的兒子以未米羅達〔2〕。147 這人獨斷專行，生活淫亂，統治兩年後就遭到別人陰謀陷害，被他姐姐的丈夫涅利格薩〔Neriglsar〕暗殺。以未米羅達死後，暗殺他的兇手涅利格薩繼承王位，統治巴比倫四年。148 涅利格薩的兒子拉波羅所多克〔Laborosoardoch〕當時還是一個男孩，他在王位上坐了九個月的時間。由於他表現出敗壞的個性，於是也被陰謀陷害，被他的朋友擊打至死。149 拉波羅所多克死後，密謀者召開了一次會議，經過一致同意，把王位傳給其中一位密謀者巴比倫人那波尼都斯〔Nabonedus〕。在那波尼都斯統治期間，巴比倫城的城牆修建起來，毗鄰城河，宏偉壯麗，建築材料是磚頭和瀝青。

150 那波尼都斯統治第十七年，居魯士率領大軍從波斯入侵巴比倫，首先征服了巴比倫王國的其他地方，然後進軍巴比倫城。151 得知居魯士進攻的消息，那波尼都斯率領軍隊出征迎戰，被打敗了。於是那波尼都斯帶領若干隨從逃跑，躲藏在伯斯帕鎮〔Borsippa〕<sup>6</sup>。152 居魯士佔領了巴比倫，並下令徹底摧毀巴比倫城外層的圍牆，因為圍牆的外觀過於驚人可畏。隨後，居魯士進軍伯斯帕，圍攻那波尼都斯。153 那波尼都斯還沒等到被包圍，已經投降認輸，就立刻得到居魯士的體恤對待。居魯士驅逐那波尼都斯離開巴比倫，但是給他卡美尼亞〔Carmania〕<sup>7</sup>作為定居之地。那波尼都斯在卡美尼亞度過了他餘下的日子，並在那裏死去。”

### 〔21〕比囉索斯的敘述與猶太人和腓尼基人的記錄相符

154 比囉索斯的陳述非常正確，也符合我們聖書的記錄。因為

---

<sup>6</sup> 現在稱為伯斯甯魯得（Birs Nimrud），位於巴比倫南面。

<sup>7</sup> 位於波斯灣附近的一個地區。

在我們的聖書上記載著，尼布甲尼撒在他統治的第十八年<sup>8</sup>，摧毀了猶太人的聖殿。在接下去的五十年內<sup>9</sup>，聖殿不復存在，直到居魯士統治的第二年<sup>10</sup>，才重新建立聖殿的根基，最後在大流士統治的第二年<sup>11</sup>完工。<sup>155</sup> 有關這方面的證據很多，我無法忽視，因此我還要把腓尼基人的記錄<sup>12</sup>作為補充。以下是腓尼基人歷史資料上的年份數目：

<sup>156</sup> 在伊托拜爾〔Ithobal〕國王<sup>13</sup>統治時期，尼布甲尼撒圍困推羅共十三年<sup>14</sup>。接下來是國王巴爾〔Baal〕，統治了十年。<sup>157</sup> 巴爾後面是受任命的士師擔任管理國家的職責，依次是：巴斯勒科〔Baslech〕的兒子俄克尼伯〔Eknibal〕兩個月；阿布但斯〔Abdaeus〕的兒子迦勒〔Chelbes〕十個月；大祭司阿巴爾〔Abbar〕三個月；格拉斯圖斯〔Gerastratus〕和阿布德利穆斯〔Abdelimus〕的兒子米挺〔Myttn〕六年；然後是巴拉特〔Balator〕做巴比倫的國王一年。<sup>158</sup> 巴拉特死後，他的臣民派人去巴比倫，請來眉波爾〔Merbal〕作王，在位四年。眉波爾死後，他的臣民又請來眉波爾的兄弟希侖〔Hirom〕，統治腓尼基二十年。居魯士成為波斯的君王，就是在希侖統治的期間。

---

<sup>8</sup> 根據列王紀下 25.8 節和耶利米書 52.12 節，尼布甲尼撒燒毀聖殿的日期是他在位的“第十九年”；第十八年是尼布甲尼撒佔領耶路撒冷的時間（耶 52.29）。

<sup>9</sup> 從西底家戰敗（西元前 587 年）開始計算，到居魯士元年的赦令為止（西元前 538 年），被擄時期一共是四十九年。耶利米書 25.12（上述 132 節）的七十年是一個大概的數位。

<sup>10</sup> 參拉 3.8。

<sup>11</sup> 參拉 4.24；其實這是修建聖殿重新開工的日期。整座聖殿直到四年後才全部完工（拉 6.15）。

<sup>12</sup> 應當是摘自以弗所的米南德（Menander of Ephesus）的作品。

<sup>13</sup> 伊托拜爾二世。約瑟夫在 123 節提到一位早期的腓尼基國王，名字也叫伊托拜爾。

<sup>14</sup> 《猶太古史》10.228 節（根據斐羅斯托提供的記錄）。

159 所有期間加起來，就是五十四年零三個月<sup>15</sup>。尼布甲尼撒是從他在位的第七年<sup>16</sup>開始圍困推羅，而居魯士在波斯掌握大權是希侖統治第十四年的事情。<sup>160</sup> 因此關於聖殿的歷史，我們聖書上的記錄與迦勒底人和推羅人的歷史記錄都是完全相符的。我聲明猶太民族具有古老的歷史，我提供的證據都是彼此吻合，而且無可辯駁。我想，即使是最好爭辯的批評家，也應該對我引用的證據表示滿意。

### 希臘作家的證據

〔22〕<sup>161</sup> 儘管如此，有些人對非希臘傳統的史料毫無信心，他們堅持認為只有希臘人的記錄值得信賴，因此我感覺自己還有更多的義務，滿足他們的要求。接下來我要繼續引薦幾位希臘作家，他們都知道我們民族；我要引用他們在自己的作品中曾經提到我們的例證。

#### 〔i〕畢達哥拉斯

<sup>162</sup> 薩摩斯〔Samos〕的畢達哥拉斯〔Pythagoras<sup>17</sup>〕是一位古代聖賢，他的智慧和敬虔超越所有的哲學家。顯然，他不僅知道我們的習俗，甚至在他那個遙遠的時代<sup>18</sup>，對我們的習俗非常仰慕，熱心尋求。<sup>163</sup> 畢達哥拉斯是一位大師，我們沒有公認是他的作品，但是很多作家提及有關他的歷史故事，其中最知名的是赫米普斯〔Hermippus〕<sup>19</sup>，他是一位徹頭徹尾的歷史學家，非常細心。<sup>164</sup> 在赫米普斯記述畢達哥拉斯的第一本書中，他記載說，畢

---

<sup>15</sup> 把上面每個期段加總合計，一共是五十五年零三個月。約瑟夫似乎是扣除了巴拉特的一年統治時間，才得到他的合計數位。

<sup>16</sup> （？）也可讀作“十七年”。

<sup>17</sup> 畢達哥拉斯是西元前6世紀義大利南部城市克羅頓（Crotona）一個社團的著名領袖。

<sup>18</sup> 或譯“在很大程度上”。

<sup>19</sup> 西元前3世紀示每拿（Smyrna）的赫米普斯，撰寫哲學家和其他人的自傳。

達哥拉斯有一個門徒叫卡利芬〔**Calliphon**〕，是克羅頓本土人。當卡利芬去世的時候，畢達哥拉斯聲稱他學生的靈魂和他日夜在一起，又警告畢達哥拉斯，不要經過某個地方，因為有一頭驢子在那裏暈倒了<sup>20</sup>；又勸他要戒除越喝越渴的水<sup>21</sup>，遠離一切的污蔑和中傷的言語<sup>22</sup>。<sup>165</sup> 接著，赫米普斯說，“畢達哥拉斯操練和論述這些風俗，他是在參照和效仿猶太人和色雷斯人的教導。”事實上，人們<sup>23</sup>說畢達哥拉斯把很多猶太人律法的觀點引入了他的哲學當中。<sup>166</sup> 在遠古時代，很多城市知道我們民族的存在；在一些城市，猶太人的習俗終於得到其他人的認同。在很多地方，人們認為它們是值得效仿的。

#### 〔ii〕泰奧弗拉斯托斯

<sup>167</sup> 在泰奧弗拉斯托斯〔**Theophrastus**〕<sup>24</sup>關於“法律”的作品中，有一段話語，清楚地說明了這一點。泰奧弗拉斯托斯說，特雷西人的法律禁止使用外地的誓語，接著他列出了被禁止的那些誓語，其中一種叫各耳板〔**Corban**〕。各耳板是猶太民族特有的誓言，其他國家沒有這種誓語。從希伯來文翻譯過來，各耳板可以解釋為“屬於上帝的禮物”<sup>25</sup>。

---

<sup>20</sup> 可能是指猶太人把驢子作為偶像的故事（《駁阿皮安》1.80 節等）；不可能是指巴蘭的故事（民數記二十二 27）。

<sup>21</sup> 按字面翻譯是“乾渴”（**thirsty**），具體的含義不能確定，可能指明畢達哥拉斯平時只喝清水的習慣。

<sup>22</sup> 參出埃及記二十二 28；利未記十九 16。

<sup>23</sup> 例如阿利斯托布魯斯（**Aristobulus**）*ap.*，優西比烏《為福音書預備》13.12，664 A。

<sup>24</sup> 亞裏士多德（**Aristotle**）的學生和繼承人，是“逍遙學派”（*Peripatetic*）的領袖。他寫了一部關於“法律”的作品，概括了不同國家的法律，從內容上看應當是亞裏士多德《論政治》的姐妹篇。優西比烏也引用了泰奧弗拉斯托斯論述猶太人的話語，《為福音書預備》（*Praep. Ev.*）9.2，404 A。

<sup>25</sup> 確切地說是“禮物”，約瑟夫的《猶太古史》4.73，還有可 7.11 都是這樣的解釋。如果是“被禁止的”（**tabooed**）的禮物，那麼可以理解為是獻給上帝的禮物或祭物。

# 認識牧師

佚名

「牧師」是神所揀選、  
好像「牧者」照顧他人的靈魂，  
他用微笑、妙語或禱告，  
安慰憂傷的人。

「牧師」追隨「一個目標」，  
是一個有價值而崇高的理想，  
引導羊群的靈魂走在真理的正道上，  
同情和醫治他們的創傷。

「牧師」運用他的力量，  
使他人獲得豐盛的生命，  
他傳講奇妙的信息說：  
在耶穌裡面，人人都是弟兄。

「牧師」並非只是專業或職業，  
他一次獻身在神聖的祭壇上，  
永遠不收回為世界用，  
他是神所揀選的僕人。

「牧師」也有他的軟弱，  
需要我們用禱告支持他，  
我們要尊敬他，  
使他知道他並非孤軍作戰。

---

顯然，這個詞語後來被人們用來起誓，跟在誓言的後面。有關禮物被用來起誓的例子，可參見太 23.18，以及 J. 萊特弗特 (J. Lightfoot) 在 *Horae Hebraicae Et Talmudicae* (福音書和使徒行傳的希伯來文和塔木德練習問答) 中的注釋。

# 天國「窄門」

路十三 22-30

美國 慎勇牧師

經文介紹了主耶穌在受難前六個月之內所發生的事。有一個人問祂說：「主阿，得救的人少麼？」我們不知道這人發問的真實原因，或者有以下幾個方面：1、這個人發現耶穌所教導的信仰和倫理標準太高，於是懷疑他自己是不是能「得救」。2、這個人對眾人逐漸遠離耶穌的趨勢感到困惑。也許他在想：群眾圍繞著祂，當他們開始瞭解祂之後，為什麼就逐漸離祂而去呢？3、這個人聽了耶穌的教訓和要求之後，可能僅僅是出於好奇心。

人們常常喜歡題出推測性的問題，要求肯定的答案。但是，推測性的問題所牽涉的，通常是不太重要的。耶穌如何回答呢？耶穌往往不直接回答這一類的問題，這一次也不例外。顯然，人所關心的問題，往往不是耶穌所關心的；相反亦然。關於這裏「進入天國」的事情，這個人關心的是得救的人數；耶穌關心的是他和其他人怎樣可以得救；而你關心的又是什麼呢？主耶穌的話語啓示我們：「天國」是偉大、浩瀚的，然而進入天國的門卻是「窄」的，因此進入的人少。

## 一、進入天國「窄門」需要「捨己」

無論那人提問的真實原因如何，至少他知道成為耶穌的門徒需要付上代價，因此他關心「得救」這件事情的結果。如果跟隨耶穌的人沒有任何信仰的責任，那麼，得救的人數就不成問題了。但是，耶穌在傳道的時候，指出祂的門徒必須是「捨己，天天背起祂的十字架來跟從」的人（路九23；十四 27），必須要想清楚成為基督徒的代價，放棄老我，尊主為大。並且，行事為人要因信仰的緣故受約束：「有所不為」，遠離惡事惡習；又「有所作為」，行公義好憐憫。因此，進入天國的窄門有一定的限制和準則。

「永生」不是隨波逐流能得到的，乃是要確實地「信耶穌」；「天國」的門也不是輕輕鬆鬆就可以進去的，而是要經過深思熟慮，下「決心」才能得到的。這個「決心」就是將生命的主權交給耶穌，請祂完全掌管你的一切，包括心思、意念、言行、舉止，這才是「信耶穌」的真實含意。在這個貪圖安逸的世代中，基督徒免不了受到影響。其中最典型的例子，就是「成功神學」帶來的衝擊。在這個思想體系中，「人」被定位在中心位置，一切圍繞著「人」來轉，甚至包括地球與神；不講神的公義與人的責任，僅強調神的憐憫與慈愛。因為他們認為，前者是消極、負面的；後者是積極、正面的。然而，「慈愛」與「公義」是三一真神的屬性，是不可分割的。許多基督徒混雜著「以成敗論英雄」的社會價值觀來看信仰和屬靈的問題、看待人的成功或成就。所以，許多人無法用信心來仰望和渴慕天國的福份，總是急於用即時的成果來證明神的恩典，靈命與信仰顯得相當的脆弱，經不起一點風浪與挫折。耶穌很直接地告訴門徒，跟隨主不等於一定過著安逸的生活，反而會常常面對挑戰和波折：「若有人要跟從我，就當捨己，天天背起他的十字架來跟從我。」所以，若要進入天國「窄門」，首先必須要「捨己」，言行舉止要有約束，將生命的主權交出，學習謙卑順服，這也是「信耶穌」的真實含意。

## 二、進入天國「窄門」需要「努力」

那麼，耶穌回答他甚麼呢（24節）？「你們要努力進窄門」，接著「我告訴你們，將來有許多人想要進去，卻是不能。」注意耶穌回答的意義，那人問「得救的人少麼？」耶穌回答說：「你們要努力進窄門。」實際上，耶穌是強調：不要浪費時間辯論這個問題，看看你們自己吧！你得救了沒有？

另外，24節這裏有一個「不能」。在「不能」這個詞後面，應該接上25節「及至家主起來關了門」。意思是說：時候將到，家主

就要起來，把現今正敞開的門關上，有許多人想要進去卻不能。它乃是指明人進入「天國」之門的機會和時間是有限的，必須把握機會和付出代價：「努力」。進入天國的門是「窄」的。太七13-14：「你們要進窄門，因為引到滅亡，那門是寬的，路是大的，進去的人也多。引到永生，那門是窄的，路是小的，找著的人也少。」24節這裏用了類似的比喻。有人問耶穌：「得救的人少嗎？」耶穌回答：「要努力進窄門。」讓我們看到截然不同的兩條道路，包括：「寬門」（死亡之大路）和「窄門」（生命之小路）。「死亡之路」是一條寬廣的路，沒有門框的限制，是寬大的。但是為了找到真生命，我們應該離開這條大路，而去穿過一個「窄門」進入小路。

請問：是先有「窄門」，還是先有「小路」？個人的領受，這就像是一個窄小的隧道。「寬」和「窄」的意思，用「寬鬆的」與「限制的」的譯法可能更好，因為所比較的並不是路「好走」或「不好走」，而是有多少人「要走」或「能走」。同樣，世界上只分兩種人：得救的；不得救的。耶穌說：「我就是道路、真理、生命，若不藉著我，沒有人能到父那裏去」（約十四6）。耶穌就是那「窄門」，我們必須完完全全在祂裏面，才可以進入。因此，「信」耶穌的人，必須「瘦身」，除去世俗的價值觀念，遠離惡行。如同行走在信仰、靈性的窄小隧道之中，有時窄到一個地方，必須「努力」才能擠過去。「努力」，就是奮力、竭力的意思。這個詞是強調門徒的態度。耶穌給祂的門徒訂立了一個崇高的生活與信仰標準，以及道德倫理規範，讓門徒在日常的生活與信仰中實行出來。不見得每一個門徒都能夠做得完美，但是，是否定意去做、是否努力去行，才是耶穌最關心的。因此，基督徒信仰生活和事奉，動機與心態永遠是耶穌最看重的。

### 三、進入天國「窄門」需要「生命的關係」

耶穌深知在末日審判的日子，許多人要向祂懇求。於是，耶

耶穌告訴那個人將來會發生的一幕：許多人說「我們認識你啊！我們在你面前吃過，喝過。你到過我們的城裏，在我們的街上教訓過人。我們對你知道得很清楚。」但是耶穌要說：「我不認識你！」這是何等嚴肅、可畏的話啊！

很多人以為認識耶穌了，結果，在天國的門口耶穌卻不認識他們。所以，個人的「得救」不是根據他是否在表面上熟識耶穌來決定，乃是根據個人與祂真實的關係而定。就好像有些人，不會因為他們讀過許多次聖經、聽過許多的講道、參加過許多教會的聚會和活動，就可以自然而然地「得救」，乃是看他是否與耶穌基督建立一個生命的關係。耶穌告訴他們：祖先的「血緣關係」算不得甚麼，重要的是「屬靈的關係」。

弟兄姐妹們，若要進入天國「窄門」，必須要與耶穌建立真實的生命關係，這也是「信耶穌」的真實含意。我們要「努力」進入得救的行列中，不要管得救的人數是多是少，因耶穌從未讓我們關心這些數字。

### 結語：

耶穌說：「你們要努力進窄門。」我們知道，「救恩」誠然不是靠人為的「努力」得來的，乃是源於耶穌的恩典與揀選。但是，既然我們蒙了恩典與揀選，我們自當要「捨己」，緊緊地依靠主耶穌，「努力」去遵行耶穌的教導，與耶穌建立真實的生命「關係」，成為討主喜悅的人，成為我們領受恩典的回應。「努力」不一定使我們的心思意念、言行舉止達成100%的完美。但是，「努力」可以表明我們對信仰與生命的心志和追求，可以使我們保持靈裏的活力，可以使我們保持正確的方向，可以使我們靠著耶穌基督的恩典，持續地行走在真理的小路上，以致我們得以進入天國的窄門，得享永遠的平安與喜樂。

# 神造人'äDäM



## 神造人

編輯部

創世記一章 26，27 節均題及神造人，但這兩節原文用不同的動詞來表示神如何造人，二章 7 節則用第三個動詞，「構造」。

一章 26 節用「製造」。神製造人，該字原文為「亞撒」'äSaH，即用已有的原料而造。

一章 27 節用「創造」。神創造人，該字原文為「巴拉」BäRä，即從無到有及造成從來未造過的新事情。

在二章 7 節則用「構造」(或模造)。該字原文為「雅切爾」YäTSaR，表示是根據或依照一個模型而造成。

一、我們相信亞當是歷史上第一個人，是從來未造過的，所以用「巴拉」創造來表示。在亞當以前不可能有人，在亞當以外也不可能有「第二人種」。

二、亞當是根據神的形像與樣式而造的，所以也用「YäTSaR」，來表示。

三、神造人，用三種方法，表示人是神的精心傑作，與造別的動物不同，三位一元神開過一次「高峰會議」之後，便決定造人。同時，神造人要分享自己的榮耀，即祂的形像與樣式，是動物所無的。不過神用地上塵土所造的「人體」，則與陸空動物是同源，因為走獸與飛鳥也是神用地上的土所製造的 (二 7，19)。

四、當神造夏娃時，另用一字，即「建造」(BäNä)，即二章 22 節所說「神就用那人身上所取的肋骨，建造成一個女人」。

## 三個人字

希伯來文有三個字，均譯為「人」，但這三個人字意義是不同的，還有其他幾個字亦譯為人，但這三字較重要。

## 一、亞當 אָדָם 'āDāM (一 26)，此字字根為「紅色」。

1、亞當指一個人而言，即第一個人，不少解經家相信可能因為神用地上「紅土」造人，因此稱之為「亞當」。「亞當」一詞表示「人」。中文聖經在三章 17 節，20 節，21 節的「亞當」、原文亦是這個「人」字。

二章七節說：「耶和華神用地上的塵土造人」，這句話的「地」字，原文是 אֶרֶץ 'āDāMāH，與亞當一字同字根，如果直譯可作「耶和華神用亞當的塵土來造亞當」，三章 19 節的「土(of the ground)」字即與「地」字同，即 'āDāMāH。亞當將來要歸回他「自出之土」。至於二章 19 節所說神製造地上野獸時所用的「土」即 'āDāMāH，並未題及「塵」字，便暗示，神造人的身體與造野獸的身體其方法是不同的 (見下文)。

2、亞當即人類而言。第六章 1 節所說的「人」，原文也是「亞當」，但 1 節，3 節，5 節，6 節，7 節的「人」，不能譯作「亞當」，只能解釋作「世人」或「人類」。

至於五章 1 節的「亞當」，如譯為「人類」亦無不可。

何西阿書六章 7 節的「亞當」，亦可譯為「人」或「人類」。

此字在舊約用過 560 次。

## 二、「伊施」אִישׁ 'iSH。二章 24 節：「人要離開父母」的「人」字，是指男人與女人之別，即英文 MAN 與 WOMAN 之別。平時亦只指「男人」而言，但中文只譯為「人」。

在此，二章 23 節所說：「那人說這是我骨中的骨」的「人」，原文是 ADAM「亞當」。該節末句「他是從男人取出來的」的「男人」，原文是 'iSH「伊施」。四章 1 節的「那人和他妻子」的「人」，原文也是「亞當」，該處末句的「耶和華使我得了一個男子」的「男子」，乃是「伊施」，即男人。

六章 1 節的「人」原文是「亞當」，9 節的「義人」的「人」

字，原文是「伊施」。

詩篇一篇 1 節有福的人原文是「伊施」，創世記十三章 16 節記載「人若能數算地上的塵沙」，該人字原文也是「伊施」。此字在舊約用得最多，約 930 次。

**三、「以挪士」** אֲנוּשׁ, 'NöSH，亞當的後裔有一子名「以挪士」(創五 6)，該字意即「人」，但原意為「必死之人」(mortal)。何以稱他為「必死之人」，不得而知。當然人人都會死，亞當死後，他的兒子塞特可能想起亞當對他複述神的命令，「只是分別善惡樹上的果子，你不可吃，因為你吃的日子必定死」(創二 17)。所以塞特用「以挪士」來稱呼他的兒子，意即「又是一個必死的人」也。

隨後在創世記六章 4 節末句「有名的人」的「人」字，原文是「以挪士」，十三章 13 節的所多瑪「人」的人字也是以挪士，他們罪大惡極，真是必死的人。詩八 4 所說的「人算什麼，你竟顧念他」的「人」字原文也是用「以挪士」，表示「必死的人，算得什麼」。

在創世記第六章內我們可以看見這三個不同的人字。六章 1 節至 4 節、5 節至 8 節的人字原文均用「亞當」，但 4 節末句的人則用「以挪士」。9 節「義人」的人字用「伊施」。這就表明人類原是用地上塵土造成，都是亞當的後裔，他們都是必死的人，不過仍有公義的男人生存在世上，存留義種，此字在舊約用過五百次。

## 神用地上的塵土造人

二章 7 節說神用地上塵土造人。

「塵土」一詞原文為 עָפָר 'äPHäR，此字譯為「塵土」，給人們一個含糊的印象，以為地上的塵土是污穢的、不潔的、低級的物質。其實這個字的涵義為「幼土」，「鬆土」。

一、科學證道家根據「幼土」一詞，相信造成亞當的「幼土」

暗示「物質原子」。首先根據箴言八章 26 節所說，「世上的土質」一語來研究。「土質」一詞原文即為「幼塵」，是地上最寶貴的部份，而「世上的土質」一語英文譯為「幼塵最高的部份」(The highest part of the dust)，新譯本聖經則譯為「幼塵的第一部份」(The first of the dust)，這句話暗示，塵土中所包含的微小原子而言，意即，亞當是神用地上微小的原子所造成。

希伯來文另有一字亦指「幼塵」，即以賽亞書四十四章 15 節所說的「萬民……如天平上的微塵」。「微塵」一詞原文為 שֶׁחֶק SHaCHaQ，指無法衡量的輕土而言。這字，有某些原文註經家，直接了當地把它譯為「原子」。這樣，我們可以把該語念成「萬民如天平上的原子」了。

二、另外有一派解經家相信，所謂「幼塵」，實指人身體內所包括由地上塵土內所「提煉」出來的十四種化學物體。「神愛世人」，人有一寶貴的靈魂，同時也有一個高貴的身體。這樣，我們便明白，「人」在神眼中的價值了。

三、人與獸身體之別。見上文便知，神造人的身體是用「地上的幼塵」，但神造地上的野獸，聖經只說「用土造成 (out of the ground)」(二 19)，而「土」字原文並非「塵土」，乃是「地」，即二章 7 節的「地」字。顯然地，這兩者有相當分別，人是神用地上的原子「幼塵」的精心製作，至於地上的野獸與空中的飛鳥的身體，則不及人體精細。這並不是說，神所造的為「粗糙」，乃是說神要使鳥獸的身體與人有顯著的分別。同時，因為人是神的「精心作品」，所以才能接受「神的形像與樣式」，與神有靈的交通，鳥獸則不能。單就這種分別，足以證明人不是從動物進化而來的，因為人與鳥獸不單在「靈」方面有極大的鴻溝，人是有靈的，動物無之，同時人的身體亦與鳥獸不同，不但體內的原質不同，身體的粗幼亦迥異。

# 廣傳時期的宣教事工一

## 基督教青年會

香港 李金強

基督教青年會（Young Men's Christian Association, YMCA），於 19 世紀下半葉入傳中國，至二十世紀上半葉，成爲一具有宣教影響力的跨宗派基督教團體。

青年會源於英國，隨着 18 世紀下半葉英國工業革命的發生，經濟與社會急劇變化。其中工業城市興起，導致大批農村青年雲集於城市謀生。由於獨自在外，精神和生活同感困苦。1844 年喬治威廉（George Williams）於倫敦，聯同 12 位不同宗派布店文員之青年基督徒，發起組織青年會。透過查經的團契方式，爲其時城市青年提供基督信仰，藉以改善其道德操守及社交生活，並提供社會福利和服務工作。早期活動，除舉辦聖經班外，成立圖書館，舉行演講及教學等活動，大受青年歡迎，迅速由英國傳遍歐陸。並於 1855 年在日內瓦成立基督教青年會世界協會，然青年會之發展，尤盛於北美。原來自 1851 年青年會傳入北美蒙特婁（Montreal）及波士頓（Boston）後，人數大增，發展迅速，美加兩地遂成立基督教青年會北美協會。至 1904 年美加兩國青年會機構增至 721 個，佔世界青年會 66.03%；會員人數爲 47,000 人，佔世界會員人數之 76.57%。而青年會亦逐漸由一在職青年之宗教團體，發展成爲一注重德、智、體、群四育的社會活動團體，並以城市青年和學校青年兩大社會群體作爲吸納對象，以建立會所作爲事工發展的中心，1869 年首於紐約成立會所。然其旨趣乃在於「聯合同道青年……奉耶穌基督爲上帝與救主……協力推廣天國於青年……。」從而確立其爲一具有宗教性的服務團體。19 世紀末，北美協會開始發動海外事工，中國即爲對象之一。

中國基督教青年會，主要具有學校青年會及城市青年會兩大

部份。1885 年始傳中國，先後於福州英華書院、通州潞河書院及杭州育英書院成立，是為學校青年會的始建。透過祈禱會、查經班形式，吸納學生信徒，往後全國各地之學校，紛紛設立，日漸發展。19 世紀 80 年代，基督教青年會北美協會，起而發動海外傳教，此即「學生志願國外傳教運動」(Student Volunteer Movement for Foreign Missions) 之產生，並對華宣教。自 1856 年至 1918 年，先後派遣 2,500 名青年至華傳佈福音，影響在華傳教事業之發展。1895 年派出生長於中國，並參加學生志願國外傳道事工之來會理 (David Willard Lyon, 1870-1949) 來華傳道，來會理遂至天津成立青年會，為中國首建城市青年會，於 1897 年會所落成。此後於上海、北京、南京、重慶、成都及香港相繼成立城市青年會。至 1902 年確立了「中華基督教青年會組合」的會名，並於 1910 確認上海為全國所有基督教青年會的中心，建立總部會所。<sup>1</sup> 1915 年更名為「中華基督教青年會全國協會」，此一名號沿用至今。至此青年會建立全國性的統一組織，推動以青年為對象的宗教與社會事工。並由巴樂滿 (Fletcher S. Brockman) 出任全國協會總幹事，確定青年會的宗旨為：「發揚基督精神，團結青年同志養成完美人格，建設完美社會」，會訓則訂為「非以役人，乃役於人」(Not to be served, but to serve)。

全國協會，下設總務部、市會部，校會部，講演部、書報部、幹事養成部、體育部、庶務部等，將該會活動內容，劃分為德、智、體、群四方面。其活動包括聘請學者專家舉辦演講，所講以科學新知為多；出版基督教報刊，其中《青年進步》會刊，更是著名的基督教刊物；倡導體育，組織體育機構，舉辦運動會，推動「造成國民健全之身軀，強盛之精神」。而最重要則為宣教，舉

---

1 參張志偉：《基督化與世俗化的掙扎：上海基督教青年會研究 1900-1922》（台北：台大出版中心，2010）一書。

辦中英文查經班，靈修會、夏令會，主日學、佈道會、聖歌團、宗教音樂會、道德演講會、宗教演講會等，青年會之各項活動，深受城市青年與學生之歡迎，發展迅速。1912年該會計有城市青年會（市會）25處、會員11,300人；學校青年會（校會）105處、會員3,876人。至1922年，為青年會在華發展鼎盛時期，全國有市會40處，會員53,800人，校會200處，會員24,100人；並成立女青年會，會員近3,000人。

其中值得注意者為該會所策動之佈道事工，此乃該會之穆德（John R. Mott, 1865-1955）及艾德（George Eddy Sherwood, 1871-1963）二人先後來華佈道，吸納信眾，最為重要。

穆德出生美國紐約，於1885年進入康奈爾大學，就讀時參加青年活動，其後出任北美協會幹事，並出任「學生志願海外傳教運動」的主席，穆氏十分重視來華傳道，曾於1896、1901、1907、1913、1922、1925、1928、1935、1949年，九次來華佈道傳教，在全國各大城市及學校進行佈道演講，影響其時中國知識青年甚巨。

艾迪出生美國堪薩斯州，為北美協會亞洲部幹事，著名佈道家，對亞洲地區傳教尤為熱切。1896年先到印度傳教，與耶魯大學同學路思義（Henry W. Luce, 1868-1941）、畢得經（Horace Tracy Pitkin, 1869-1906）同被稱為學生志願海外運動三傑。於1907、1910、1913、1914、1918、1922、1929、1931、1934年，亦為九次來華，在全國各大城市及學校巡迴佈道。其佈道內容，尤重藉中外世局，及科學新知來闡釋基督教教義，不但注重靈魂救贖，對人類物質方面的幸福、社會的公平和正義等問題，多所申論。對我國知識界及學生界產生重大影響，由此信教者眾，其中著名歸信者如吳耀宗、陶行知、曾寶蓀等。

青年會由是成為二十世紀上半葉中國宣教最具影響的跨宗派的宗教團體。（作者任教于香港浸會大學歷史系）

# 血的結構與功能

香港 陳永康

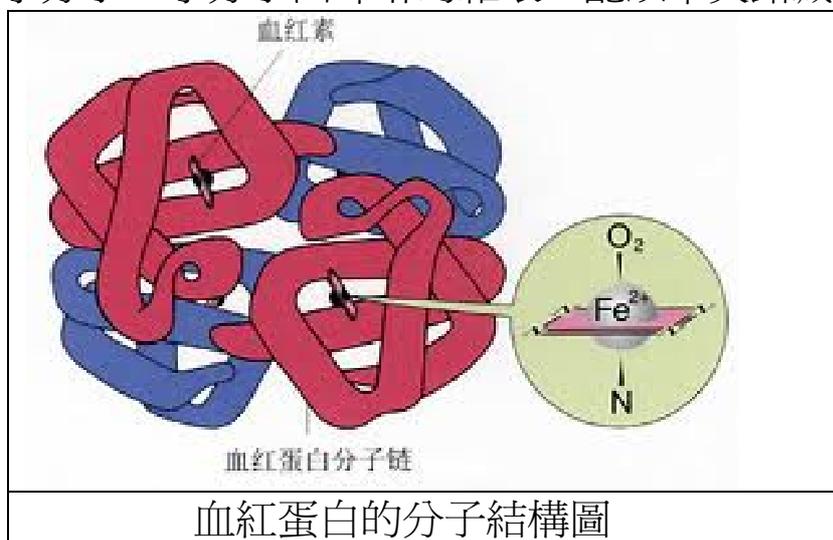
『論到一切活物的生命，就在血中』(利十七 14)。

人是一個奇特的生物機器，他生存所需要的必需品完全來自大自然。這副機器需要水、食物、陽光、氧氣來維持它的運作。在低等動物中，氧氣可直接經過擴散滲入每一個細胞，但大多數動物都有循環系統幫助輸送氧氣到每一個細胞。而紅血球是這系統的主角，人所發明的東西，沒有一個可以媲美動物的運輸系統。人類要生存，除了要有食物和飲用水供應之外，我們還要透過不停的呼吸，吸入足夠的氧氣，來維持生命。血液中的血紅蛋白能吸附氧氣，使它隨血管運送到身體內的不同組織，進行各種生理的反應，並製造足夠的能量，維持我們的生命氣息，保證我們有適當的活動能力。

血紅蛋白不獨結構奇妙，而且運作的機能都叫人讚嘆不已！血紅的蛋白分子是由兩對  $\alpha$  和  $\beta$  的肽鏈結合組成； $\alpha$ ， $\beta$  肽鏈分別由 141 和 146 個氨基酸分子，按特定的排列序而組成，整個蛋白分子形成球狀，如下圖所示。只要肽鏈排序有稍微的偏差，就會引致不同的疾病，如有一種名為「鐮刀型紅血球」的遺傳疾病，原因是在  $\beta$  肽鏈的第六個位置的氨基酸發生錯誤，其錯誤率雖只有 1/287，卻直接使血紅蛋白分子由原來有利於流動的球型變為鐮刀的形狀，可以想像這三尖八角像鐮刀形狀的血球，極容易在血管中形成淤塞，為病人帶來諸多的痛症；而且含鐮刀型紅血球的細胞，在人體中的壽命週期只有 10-20 天（正常的紅血球為 90-120 天），亦為病者帶來貧血的症狀。

無論  $\alpha$  或  $\beta$  的肽鏈，在其獨特的三級結構中，能包含一個紅

血素的小分子，小分子由卟啉的雜環，配以中央鉗藏了一個亞鐵



的離子 (圖中的  $Fe^{2+}$ )，在富氧的肺泡中，鐵離子能與氧分子結合，亞鐵離子的六元配位可以完全滿足，這絡合物顏色因而呈血紅色。其實紅血素與氧氣的結合親和能力不算強，只有在氧氣濃度高的條件下 (即在肺泡中)，才可結合成為穩定的絡合物，但當血紅蛋白分子內的第一個紅血素與一氧分子結合以後，能產生協同效應，其他三個紅血素就變得更容易與氧氣結合。當帶有四個氧分子的紅血蛋白，隨血液流動至人體的其他組織，不在富氧的環境下，氧氣的分子可以自由釋放出來，以供應生命活動的需要。同時血紅蛋白除了運載氧氣外，它還可以與二氧化碳結合，並將它排出體外。

我們的軀體受造奇妙，可見證創造主的智慧。我們也要感謝主耶穌，祂願意為我們流血並捨棄生命，用祂的寶血洗淨我們眾人的罪。

弗一 7：「我們藉這愛子的血，得蒙救贖，過犯得以赦免，乃是照他豐富的恩典。」約壹一 7：「他兒子耶穌的血，也洗淨我們一切的罪。」(作者任教于香港浸會大學化學系)

奇妙的  
創造

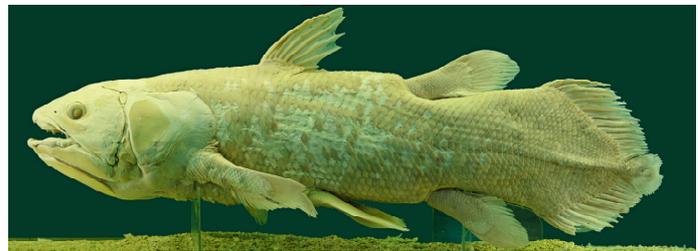
# Living Fossil 活化石

香港 蘇美靈

南非海岸漁民在 1938 年捕獲一條從未見過的大魚交給當地的科學家檢查，以為是一新品種(右下圖)，但經過詳細解剖之後，發現牠並非新品種，牠和博物館內的腔棘魚化石標本一樣，估計生存於三至四億年前的晚白堊紀時代。科學家以為這些動物早已和恐龍一樣，400 萬年前絕種了，因為牠和今天所有的魚類大不相同，牠有葉狀鰭，而牠的鱗像鐵甲。隨後在世界各地陸續發現更多的所謂活化石生物，牠們非但沒有進化，更保存了史前動物的特徵，有人稱這些為拉撒路物種（聖經中的拉撒路從死裡復活）。



左圖是化石中的銀杏葉子，右圖是今天的銀杏葉子。



左圖是百歲葉只有兩片葉子，可長至 2-4 米 右圖是腔棘魚

根據生物進化理論，生物自 45 億年前開始至今，牠們不斷進化，以適應環境的改變，使牠們可以在逆境中不斷繁衍。雖然科

學家今天在熱帶雨林和海底發現新品種，但據估計，今天我們所看見的生物，是所有生物的 1%，其餘 99% 早已絕種。其中有些留下了化石作為證據，但大多已失去踪影。現存的物種很難會出現在化石中，例如今天我們所熟悉的百合花、兔、貓、豹等都沒有化石的記錄。

按照進化論，這些「活化石」生物應該早已絕種，不可能到今天仍然存在，因為地球在過去數百萬或億年有多次劇變，亦有多次「滅絕現象」，例如恐龍曾經生存在二億三千萬年至六千萬年前之間，今天已沒有牠們的踪影。但這些「活化石」不單沒有滅絕，而且更加適應任何環境，完全沒有改變，反而生養眾多，到今天仍然生存。其中一個我們很熟悉的植物是銀杏（俗稱白果），它屬松柏的裸子植物，若以它和今天的植物相比，它生長得極為緩慢，長到十米高才分枝，又沒有與它相近的同類植物（不像松柏有不少品種）；它在二億七千萬年前的化石的特徵和今天的一樣，即使經歷無數次大規模滅絕，仍然絲毫無損，屹立不倒；它在遠古時代分佈於世界各地。1691 年德國植物學家首先在中國東部發現這些樹，到了 1771 年被植物學之父林奈命名，它在中國多個地方都有種植，因為不單可以食用，更有藥用價值。除了銀杏之外，其他生物包括澳洲的樹熊、鴨咀獸、南美的食蟻獸、常見的蟑螂、蘇鐵和馬尾松等都屬於活化石。

另一個活化石的例子是生長在非洲納米比亞沙漠的百歲葉 *WELWITSCHIA*，它被譽為最奇特的植物，最初在 1860 年，由奧地利科學家 F·WELWITSCH 發現，在茫茫一大片、寸草不生乾旱的沙漠中，竟然有這些貌似一堆雜亂無章的植物（見封面圖）。它沒有花，但和松樹類植物一樣，有雌和雄球果，可結種子。但最奇怪的是它只有兩片葉子，革質，發芽不久可以看見兩片葉子，

但葉子繼續生長，由於不斷受沙漠的風沙吹襲，導致尖端破裂和扭曲。沒有人知道這些植物多少歲，估計有一千歲以上。它是現今獨一無二的品種，植物學者根據出土的化石資料，發現它和一億一百萬年前的植物一模一樣，科學家以為這植物早已絕種，因為它和史前的恐龍等動物是同時期的生物，為何它能生存到今天，至今仍是個謎。科學家在全球各地發現它的花粉化石，相信它曾經在這些地區生長，但今天它只能夠在納米比亞沙漠幸存。另一奇特的地方是它的葉子，一般沙漠植物的葉子多呈針狀，如仙人掌，以防止因蒸發過度而缺水，但此植物却有寬闊的葉子，因它能利用晚間的露水貯藏水份。

在化石中發現的蜻蜓、狗、獅、豬、熊、虎等動物並非今天所見的種類，牠們可以是說是「歌利亞」型的。例如今天只有在印尼的科莫島巨蜥，在蜥蜴中是最大的，三米長，但牠和數以十米長的恐龍相比實在是大巫見小巫。

活化石曾被進化論者和創造論者用作支持他們不同的意見，前者說這些生物只是罕見的例外，因為按照理論，它們理應早已絕種，被其他更「先進」、更能適應環境的生物取代，但由於它們生長在較為穩定的環境，例如深海床或洞穴，即使外面發生任何劇變都不會影響它們。另一個解釋是物種的進化各異，有些較快，有些較慢，但很難解釋生長在同一環境的其他生物却慘遭絕種的命運。

另一方面，創造論者認為活化石是否定進化論的一個強烈明證，因為即使經過多少年日，它們非但沒有絕種，更孳孳生息，完全沒有改變。由於這些過去曾發生的事件沒有目擊證人，現代人只好靠着發掘的石塊找出蛛絲馬跡，而加以推論，同一樣物證可以被對方各取所需。

第五十三首

主是良友  
HE IS MY FRIEND

53

林證耶

蘇佐揚

Jasin Linn

John E. Su

Indonesia 印尼

1951 Hong Kong 香港



**B<sup>b</sup> 6/8** 一. 主 是 我 尊 貴 良 友, 惟 祂 知 我 深 透,  
 二. 當 我 在 軟 弱 時 候, 疲 乏 失 望 憂 愁,  
 三. 我 與 祂 意 合 情 投, 祂 是 知 己 良 友,  
 四. 主 誠 命 我 願 遵 守, 事 主 豈 敢 落 後?

1. Je - sus is my honour - ed Friend, He knows me through and through.
2. When I feel weak and wea - ry, Sunk in the depths of woe.
3. I love Him and He loves me. He is my bo - som Friend.
4. My Lord's Com - mand I'll o - bey, How dare I fall be - hind?



一. 主 愛 何 等 真 誠 溫 柔, 讓 我 盡 情 享 受,  
 二. 奔 走 天 路 祂 領 我 手, 共 渡 危 險 關 頭,  
 三. 福 樂 共 享 悲 苦 同 受, 助 我 努 力 奮 鬥,  
 四. 爲 救 亡 羊 四 處 奔 走, 使 人 悔 改 回 頭,

1. His love is sure and full of grace. Makes me love Him a - new.
2. He lifts me up to run the Race Through Dan - ger's gate and roll.
3. He shares my joys and my sor - rows, And helps me to con - tend.
4. To save the sheep a - wan - der - ring, Re - deem, lost man - kind.



## 主是良友(續)



一. 我 若 離 祂 難 自 保 守, 我 願 向 祂 奔 投,  
 二. 以 杖 以 竿 在 我 左 右, 恩 愛 天 高 地 厚,  
 三. 祂 常 示 我 何 所 去 留, 教 我 應 何 避 就,  
 四. 宣 傳 主 愛 曠 世 無 有, 主 血 爲 罪 人 流,

1. When I leave Him, I can - not stand. O let me turn to Him!
2. He keeps me straight with rod and staff; Love de - scended from Hea - ven.
3. He reach - es me to cling to good, But flee from lust and sin.
4. The love of Christ they've ne - ver heard, His blood that's shed for sin.



一. 我 要 與 主 常 常 聚 首, 祂 是 我 友.  
 二. 有 祂 領 導 夫 復 何 求? 祂 是 我 友,  
 三. 效 主 聖 潔 拒 絕 罪 誘, 祂 是 我 友.  
 四. 我 要 與 祂 一 同 攻 守, 祂 是 我 友.

1. I must seek Him now and al - ways, He is my Friend.
2. With Him my Guide, what more to ask? He is my Friend.
3. Like Him in all ho - ly liv - ing, He is my Friend.
4. My hand in his, I must ad - vance! He is my Friend.



天人聖歌

### 第 53 首

## 主是良友

1951 香港

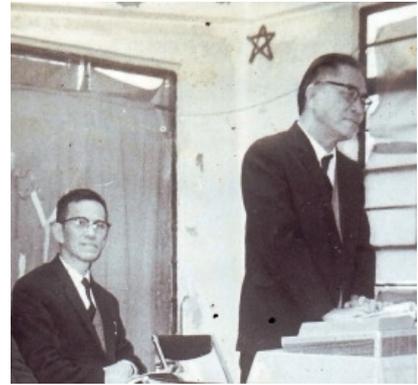
詞林證耶

曲蘇佐揚

「在一個黯淡的黃昏，太陽早已躲進西山去了，我的一位同事在彈奏風琴，邊彈邊唱，聽來十分感人，原來那是一首英文聖詩，題目正是 **He is my friend**。那時剛巧我為了一些事感觸，不安的情緒泛起了一片壓抑不住的波瀾，內心充滿著煩惱，好像一頭小鹿被追逐得走投無路，正想在窮途末路中尋找一個出口，忽然傳來一陣歌聲。我靜靜地細聽，我靈的深處忽然湧出一股歡樂的洪流，我覺得找著了出路。

便馬上拿起那首歌來讀，靈感便湧上心頭，我就根據那首歌詞，按照自己靈感寫成了這首『祂是我友』。其後，由於幾番逃避戰火的遷徙，那首原來的歌曲竟然失落了，幸而自作的歌詞有保留，後來我將歌詞寄交蘇佐揚牧師，請他譜上調子，就是這樣成了一首我心愛的歌曲，這是孕育『主是良友』的詞與曲的經過」（林證耶牧師）。

人生悲歡離合，不如意事常八九。林牧師覺得人最難受的是寂寞感。由於際遇與環境使然，叫他深深感到自己無限的孤單和寂寞。在他的「蓬島闢荒記」裏，他曾經這樣寫著，造成這種情形，一方面是出乎自然，另一方面又似乎是他有意如此，事緣他處世閱歷愈深，則處己待人那種清淡的思想成份也愈厚，他活的日子愈久，則愈看出人心的詭詐、陰險，與先知耶利米（耶十七 9）所說的無異，他就更頓悟到「人熟不堪親」的至理，而他那「淡」的人生哲學，便被奉為金科玉律了。為此，在他一生數十年，連他自己也不曉得誰才是他真正的知己朋友。是的，他向來就有一種孤獨的性情和心理。因此，主是他一生中最能了解他的良友。



(1966 年林牧師(右) 與蘇牧師在天人社)

## 宣教先鋒：印尼宣教先鋒——林證耶牧師

林證耶牧師於 1903 年 6 月 23 日出生於一條離廣州不遠的小鄉村，他原名「林容合」，後改名為「林證耶」。林牧師出身於一個基督教家庭，其父親更是一位傳道人，可惜於他十二歲時安息主懷；後來其哥哥及弟妹相繼因病離世，只剩下他與母親相依為命，孤苦伶仃。之後，林牧師在屬靈父親狄文先生（Mr. George Ditman）的資助下，完成了小學、中學學業，其後更獲送到建道聖經學院念神學。

1927 年，領受「往南洋去」的呼聲。1929 年 1 月 30 日，林牧師蒙神差遣啓程往印尼開荒佈道。他加入中國第一家差會「中華國外佈道團」，成為華人往海外傳道的先鋒，這在中國差傳歷史上，可謂是一項破天荒的壯舉。

林牧師先後在印尼孟加錫、耶加達從事華僑福音工作，建立教會，並曾任教於當地的神學院。此外，他更向婆羅洲那些半開化的印尼原住民達雅民族傳揚福音達十五年之久，帶領了三千多個族民信主，建立了十多間教會。

由於身處落後之地而未及醫治眼疾，以致林牧師一目失明。他於 1965 年退休返回香港。在家庭方面，林牧師與師母育有一子一女。1986 年，他息去地上的勞苦，終年八十三歲。林牧師完全委身奉獻的見證激勵了無數信徒，亦成了有意投身宣教佈道事工行列者的指南針。

林牧師一生非常著重文字工作，著作包括：《蓬島闢荒記——華人印尼宣教先鋒的故事》、《翟輔民傳》、《新舊約聖經剪影》等；此外，他也經常為《聖經報》撰寫文章，藉文字影響各地信徒。（承蒙宣道出版社允許，轉載自《聖經報》復刊第 43 期，2011 年 9 月-11 月，謹此致謝）

# 一幫一幫與一排一排

(馬可福音六章 35-44 節)

蘇佐揚

耶穌回答說：「你們給他們吃罷」(37 節)。

耶穌吩咐他們叫眾人一幫一幫的，坐在青草地上。眾人就一排一排的坐下，有一百一排的，有五十一排的(39-40 節)。

主耶穌叫眾人「一幫一幫的」坐下，原文「一幫」是借用當時人人皆知的「赴飲酒筵席」名詞，*σὺμπόσιον* (SUMPOSION)，此拼音字由 SUM (共同) 與 PINŌ (飲) 二字合成。英文字 SYMPOSIUM，解作會議，源於這字。猶太人在參加喜慶酒會時，他們就說：我們到 SUMPOSION 去罷。所以當耶穌這樣吩咐時，大家都很容易明白，同時照喜慶酒會的「四方圍坐法」坐在地上。

馬可繼續說：眾人就「一排一排」的坐下來。原文「一排一排」也是用當時人人皆知的「花園或草地上坐法」，即每十人或若干人一堆圍坐草地或花園中，原文為 *πρασία* (PRASIA)。

馬可又說：有一百一排的，有五十一排的。如果細心研究馬可文章的技巧，甚可能他看見橫排的有一百人，直排的有五十人，組成一個方形的「酒食」及「花園」坐法，「一百人乘五十人」，豈不是等於五千麼？

耶穌說：你們給他們吃罷！這是很大的挑戰訊號。許多人今天正在靈裡飢餓中，亟需供應。但是許多基督徒寧願過「酒會」或「花園」式的享受人生，只有接受，缺少施出，任由那五千人，也許更多的人嗷嗷待哺。今日末世的基督徒不應在教會內為教義、為權利、為意見而爭吵，應該努力廣傳福音，因為許多人等候福音而非等候教義與宗派。

# 各耳板

(馬可福音七章 6-13 節)

蘇佐揚

摩西說：當孝敬父母。又說：咒罵父母的，必治死他。你們倒說，人若對父母說，我所當奉給你的，已經作了「各耳板」(各耳板就是供獻的意思 (10, 11 節))。

「各耳板」，原音是希伯來語 קֹרְבָן KORBAN，但當時耶穌所說的方言為亞蘭語 קֹרְבָנָא KüRBäNä'，希臘文為 κορβάν，可譯為「古耳板那」。當猶大後悔賣主，將那三十塊錢丟在殿裡之時，祭司長拾起那些錢銀便說：這是血價，不可放在「庫」裡。這個「庫」字，原文便與這個「各耳板那」完全相同。

「各耳板」的原意是「奉獻」，「當歸給神之物」，「許願應還的金錢」，同時亦指內殿中放在院子的那個大「奉獻箱」。他們先要將奉獻款項交給祭司，再由祭司親手放在奉獻箱中。

主耶穌在這裡所說的是一個真故事：有一個不肖子託詞不供養父母，只把款項拿去奉獻，以為一物可以兩用，一塊錢可以同時在兩個銀行生利息。尊敬天父，而忘記生父。他們當時的習慣乃是這樣：他們把款項交給父母時對父母說，這是我所當奉給你們使用的。這就是孝敬父母的猶太人應有的態度，也是神所喜悅的。

許多人忘記孝敬父母，但神很重視孝敬之道，我們中國也特重孝道，這是天父所喜悅的。身為中國基督徒，應該在孝敬父母的表現上，作全世界基督徒的模範。

你對父母有沒有盡供養的本份呢？

分享

## 好撒瑪利人故事的現代版

(路十 25-37)

香港 蘇美靈

當祭司看見那躺在路上、被人剝掉了衣裳打個半死的人，他心中會想起什麼呢？**我若去幫助他，我會怎樣呢？**（註）我要考慮很多事情：我一個人怎可以救助他呢？我又沒有牲口讓他騎上，送他到最近的市鎮，我要趕著去耶利哥辦理重要的事務，我沒有多餘的時間停下來，必須要趕路，否則天晚了也未能到達。萬一他在路途上死了，那更麻煩了，我是不能接觸死屍的，否則會七天不潔淨（民十九 11-13）。我要停止祭司一切的工作，要經過煩多的程序才能脫離不潔的狀況，恢復祭司的職務。即使我不去救他，或者有別人可以救他吧！還是繼續趕路，不走這一條路，到另一條路往前走吧。

有些現代的祭司和利未人會這麼想：我們的職責是在教會內盡牧者的責任，禮拜日在講台上講道，週日要預備講章，最怕會友中有長期病患者，或他們的家人有病，其實他們可以找醫院的義工探訪隊協助他們。對那些還患上傳染病致死的，更怕要為他們舉行安息禮拜。也怕那些會友子女有升學問題的，他們可以向專門提供教育諮詢的服務社或直接向教育局求助，為何要我替他們解決升學、找學校的問題。也怕那些家境困難、失學，開工不足，患精神病，家中有年邁長者，他們經常來電要我介紹各種服務，他們可以向社會福利處、社工求助，或者可以找教會事務部的會友協助，去處理這些瑣碎的雜務，這些事情花了我不少的時間，影響我的家庭生活。我認為教會的聚會最好安排在禮拜日，不介意由早上八時到下午四時，那麼週日其他的日子可以自由安排，進修高級學位課程、接送子女參加課外活動，陪妻子購物，與其他同工商討發展聖工大計，參加教會以外的大型聚會，增進

堂會之間的友誼和加強合作。最好不要讓會友知道自己的私人流動電話號碼，否則他們經常來電麻煩我。我應該全副精神在聖工上獻上自己，不應浪費時間在雜務上。

當好撒瑪利亞人看見那人在路上，他心中會想起什麼呢？**我若不去幫助他，他會怎樣呢？**（註）雖然我現在有重要的工作去耶利哥處理，但見死不救，於心何忍？這人在路上遍體鱗傷，奄奄一息，不去救他的話，必死無疑，不需多時，空中的兀鷹和經常出沒的野獸，未等待他斷氣已把他吃掉。不必理會他是猶太人或自己同胞，總之性命悠關，即使我損失了時間、金錢、物質，只是我能力範圍做得到的，必定先要救他。手頭上只有油和酒，我雖然不是醫護人員，也沒有受過任何急救課程訓練，但我不能等待別人了，要立刻止血，敷油和包紮，否則他會失血過多而死。我若未能及時到達耶利哥，可以到時向朋友解釋遲到的原因，他們必定會體諒我的。或許我會錯過達成生意的好機會，但能夠救人一命，盡了我的本份，也不必計較什麼了。

你是否現代的好撒瑪利亞人呢？只要自己可以做的，只要是可以帮助一個人，不論是教會裡的肢體，或是任何人，他們向你請求，不論在金錢上、時間上、物資上、服務上能夠給他們及時的幫助，我們能否答應呢？我們或會損失一些金錢、晉升機會、旅遊機會、自我增值機會、或許要放棄一些心愛的活動、娛樂和享受，更要付上自己的時間或精神，但若能「動了慈心」，救助一些有需要的人，不論是身邊的人，或遠在海外有需要的肢體，我們能否回應主在路十 36-37 節所說：「你想這三個人，那一個是落在強盜手中的鄰舍呢？他說是憐憫他的。耶穌說，你去照樣行吧。」（註：這兩句話是美國民權領袖馬丁·路得·金在 1968 年被殺前一天說的）

# 得勝的生活

美國 莊純道

列王紀上十八章 16-40 節記述一個驚天動地、令人拍案叫絕的神蹟：先知以利亞爲要證明耶和華是真神，單人匹馬冒著性命危險到迦密山上，在亞哈王和以色列眾民面前與八百五十個假先知較量。以利亞雖然以一敵眾，但他靠著神，結果大大得勝。在整個過程中，我們可以學習得勝的秘訣：

## 一、領人到神的面前

以利亞要求亞哈王派人召集以色列人和四百五十個巴力的先知，以及耶洗別（亞哈之妻）供養的四百個亞舍拉的先知到迦密山上見他。百姓在山上親眼見證一個偉大的神蹟，看得目瞪口呆，知道耶和華才是真神，於是俯伏在地，將榮耀歸給神。得勝的生活第一個秘訣，就是要帶領人到神的面前。主耶穌在升天前說：「你們往普天下去，傳福音給萬民聽」（可十六 15）。這是主的命令，我們得時與不得時，傳福音的責任已經落在我們身上。不少教會會印製外展咭，方便邀請人來教會，但索取該咭的會友不多。假如我們覺得邀請人來認識神很難爲情，將來我們到天家交帳時豈非更難爲情麼！

## 二、重修聖壇

以利亞叫巴力先知把牛切成塊放在柴上，不要點火，那降火來顯示回應的神就是真神了。巴力先知照著做，他們在所築的壇周圍跳舞，大聲呼叫他們的神，喊到聲嘶力竭，又用刀槍刺割自己，過了大半天，他們的神無動於衷。到獻晚祭的時候，以利亞

叫眾人到他那裡，他便重修已經毀壞的壇。以色列人離開神去拜偶像，把祭壇荒廢，現在以利亞重修祭壇。祭壇是我們和神交通的地方，我們要有靈修、讀經和祈禱，與神建立密切的關係，這是得勝生活的另一個秘訣。《詩篇》第一篇教導我們：惟喜愛耶和華的律法，晝夜思想，這人便為有福。他要像一棵樹栽在溪水旁，按時候結果子，葉子也不枯乾，凡他所作的，盡都順利。

### 三、甘心樂意的獻上

修完壇，以利亞用十二塊石頭築壇。十二塊石頭代表以色列的十二支派，以利亞盼望已分裂的以色列民族要統一。然後他在壇的四週挖溝，又在壇上擺好了柴，把牛犢切成塊放在柴上，叫人用十二桶水，從上到下倒在燔祭和柴上面。當時是旱災，三年多沒有下雨，此時將十二桶珍貴的水倒在壇上，必然有很多反對的聲音，正如馬利亞用極貴的純哪噠香膏抹主耶穌受到批評一樣。以利亞將寶貴的東西獻上，結果神降下火。

說到奉獻，我們自然想起金錢，但除了金錢之外，我們可以奉獻身體、才能、時間、思想、意志、心靈，甚至生命。我們要將最重要的、珍貴的擺上給神，神就會如《瑪拉基書》三章 10 節所說：神為我們敞開天上的窗戶，傾福與我們，甚至無處可容。要過得勝的生活，就要甘心樂意獻上。

### 四、榮耀神

以利亞祈禱完畢，耶和華降下火來，燒盡燔祭、木柴、石頭、塵土，又燒乾溝裡的水。連石頭也燒盡，可見火力的威猛。眾民看見了，就俯伏在地，稱頌耶和華是神！他們並沒有對以利亞說：「你真了不起！」。他們親眼看見耶和華顯示回應，知道耶和華

才是真神，於是回轉相信祂，將榮耀歸給祂。多少時候我們的疾病得到醫治，或困難獲得解決，我們歸功於服了甚麼藥，吃了甚麼東西，看過甚麼名醫，得到甚麼貴人的指點，卻沒有將榮耀歸給神。沒錯，即使是這些人和事物幫了我們，乃是神叫萬事一同效力，使按祂旨意蒙召的人得益處（羅馬書八章 28 節）。

十個長大痲瘋的人得到耶穌的醫治，只有一個回來向主感恩，其餘九個忘恩負義。我們要時常用這個故事作為鑒戒。過得勝的生活必定包括把神當得的榮耀歸給祂。

## 五、對付罪惡

行完神蹟，以利亞叫眾人捉住全部巴力先知，帶他們到基順河邊，在那裡殺了他們。巴力先知是魔鬼的使者，代表邪惡。以利亞一個也不留，把他們殺清光。我們要過得勝的生活，就要徹底對付罪惡。創世記四章七節說：「你若行得好，豈不蒙悅納？你若行得不好，罪就伏在門前，他必戀慕你(現代譯本譯作纏住你)，你卻要制服他。」舊約的約瑟被他主人的妻子引誘，要與她同寢，約瑟對女主人說：「我怎可以作這極惡的事，得罪神呢？」女主人見計不得逞，便惱羞成怒向丈夫誣告約瑟，說他非禮自己。主人不分是非曲直，把約瑟關進監牢。但神與約瑟同在，他沉冤得雪，結果為法老賞識，委以重任，在一人之下，管治埃及全地。他徹底對付罪惡，雖然跌到谷底，神賜福給他，把他升高。我們天天面對不少試探和引誘，它們就伏在門前，我們是否靠著神的話語得勝呢？

以利亞所行的神蹟，啓示我們過得勝生活的秘訣。求主幫助我們，賜我們力量，帶領人到主的面前、與神有密切的交通、甘心樂意奉獻，將榮耀歸給祂及徹底對付罪惡，過得勝的生活。

# 新牧師

佚名

英國是一個以基督教為國教的國家。所以在每一個大城市和小市鎮都有國家所認可的牧師，可以主持聖禮。蘇格蘭某市鎮教會的一位年老牧師已屆退休年齡，快要離開這個地方返回他的故鄉。於是這教會向英國某神學院聘請了一位剛畢業的牧師來擔任牧養的工作。這位青年牧師預備要在這教會奉獻一生事奉神。所以他要借著講臺事奉，除去本地人的一些不良習慣，希望將真理教導他們。

在第一個主日他所講的題目是：「不可吸煙。」因為吸煙不但危害健康，況且我們的身體是聖靈的殿，怎可以將它隨便污染？但會眾的反應出乎他意料之外，他們都毫無表情。

散會後有一位年長的長老提醒他說：「你講道要小心，有三分之一的會眾是製造香煙和雪茄的商人。」在第二個主日，這位牧師不再提及吸煙的事，他所講的題目是：「不可醉酒，因為酒能使人放蕩。」然後詳細解釋聖經裏有關醉酒的後果。但會眾仍然扳著臉孔，毫無表情。散會後那位長老又來對他說：「上個禮拜我已經提醒你了，今天你又闖下大禍，這裏有三分之一的人是開設釀酒廠的，而且蘇格蘭更是以醇酒聞名世界。」

這牧師又再預備第三個禮拜的講章，題目是：「在北大西洋公海捕魚對環境和生態平衡的影響」，這一次會眾頻頻點頭，同意他所發表的每一句話。散會後，他們大大讚他講得真好，心中大受感動，靈性受了造就。但過了幾天，那位牧師便辭職了。

(擇自新出版的《天人幽默精選》)

分享

## 貪財是萬惡之根

香港 李文聰

貪財是萬惡之根。有人貪戀錢財，就被引誘離了真道，用許多愁苦把自己刺透了（提摩太前書六章 10 節）。

某主日散會後，教會中的一對夫婦笑著臉地走來對我說：「我們中了某汽水品牌的幸運大抽獎的頭獎，可以雙人免費前往北京欣賞賽事連機票酒店住宿，你要什麼手信呢？」我們一眾弟兄姊妹當然都為他們幸運而感到高興，甚至羨慕。從這一對會友夫婦的喜悅中，我卻反思到「幸運大抽獎」的吸引度真的很大，甚至會令人陷入瘋狂的狀態。

怎樣瘋狂？首先，這夫婦本身不愛好飲汽水的，卻為了贏得大獎，家中堆滿了汽水，他們稱用來招待客人。另外，由於他們自覺太幸運了，又自稱有「抽獎命」，自此「他們便經常參加不同類型的抽獎活動，不再在乎獎品是些什麼。再繼續下去，恐怕他們將來會被「幸運」那感覺沖昏了頭腦，而忽略了一切都要靠努力才有收穫。

約伯記一章 21 節記載：「…賞賜的是耶和華，收取的是耶和華；耶和華的名是應當稱頌的。」委實，你中獎是神的恩典，你應當存感恩的心去領受。得了一次大獎而被綑綁於林林總總的抽獎遊戲之中，實是可悲，更沉迷者，甚至時常祈禱求神賞賜你次次中獎。如此妄求，就是已經被引誘離開了真道，是貪戀錢財吧了。不勞而穫的心態絕不可有，使徒保羅在帖撒羅尼迦後書三章 10 節曾警戒及吩咐我們說：「…若有人不肯作工，就不可吃飯。」

生命不可以倚賴「幸運」，只有倚靠我們的主，祂是「耶和華以勒」(意即「耶和華必預備」)。

可是，由於某些超級市場爲了刺激消費，經常發出憑收據換出的貼紙，積存到幾十個可以換領一隻受兒童歡迎的玩具，以致不少人爲了換這玩具，要經常去購買大量食品和一些可有可無的用品。你會發現家裡有很多從來都沒有用過的用品。

也有人誤信朋友介紹要投資某產品可以有豐厚的利潤，結果因貪變成貧，不但賠上金錢，更惹上官非。

英語有句諺語“Money is the root of all evil”，意思是錢財是萬惡之根，可是這並非源於聖經。金錢本身是中性的，既非惡，也非善。它只不過是一張合法的貨幣，可以換取市場上所供應的物品。聖經說：貪財是萬惡之根。關鍵字是「貪」。無論「貪」什麼都是罪，是神所不喜悅的。

\* \* \* \* \*

天人  
幽默

## 年輕牧師

佚名

某年輕牧師受聘於一間有二百人的教會，試用期爲一年，上任後不久，他回到母校找一位老教授。

牧師：「教授，我覺得壓力十分大，主日崇拜講道時，向左望，是一位著作甚豐的退休牧者，向右望，是某神學院的資深神學教授，向前望，台下是一群在社會有地位的專業人士，向後望，詩班的指揮是某神學院聖經系的教授，連司琴都是某大學音樂系的主任，我十分自卑，我應否報名念一個博士課程呢？」

老教授：「小子，你只是向左、右、前、後望，爲何不向上望，仰望神？祂既然把你擺在這教會事奉，必定賜下當講的信息，餵養你的羊群，屬靈的教導並非世俗的學問所能提供的。」

# Prayer meetings

Esther So (USA)

I sometimes attend church prayer meetings at our local church. Not a lot of people are interested in going and when there is only a handful of people, I feel bad so I stay, perhaps a wrong motive. Maybe I am too self-righteous. To me, the corporate prayer meeting should be conducted in a certain way including adoration, confession, thanksgiving and supplication. When the pastor or people in the prayer group start talking about other things that are not prayer related or even amounting to gossips, I get impatient and tell myself I prefer not to be here. I feel quite upset and perhaps I am too arrogant. And this happens quite often and I am constantly struggling with it. However when I am reminded of God's words that "Judge not, that ye may not be judged; for with what judgment ye judge, ye shall be judged; and with what measure ye mete, it shall be measured to you" (Matthew. 7:1-2), I silently pray for God to forgive my sins.

Praying is one of the important ways for our spiritual growth and edification and Jesus tells us to be on guard, keep on praying and not giving up. When we see how David prays in the Psalm, we would quickly learn there is no fixed way to pray. He pours his heart out and cries out to God regardless of his circumstances, which are often dangerous. He shouts for joy at His amazing greatness, and he mostly ends his prayers with thanksgiving and praise, trusting God for His deliverance. It's all about the condition of our hearts and the Bible tells us that God searches our hearts. "Search me, O God, and know

my heart; prove me, and know my thoughts; and see if there be any grievous way in me; and lead me in the way everlasting”(Psalms 139: 23-24).

Prayer is like charging your spiritual battery. However the source of energy, which is inexhaustible, is God, whom we trust. He will sustain us and protect us from all adversaries, which try to entice us into sin. We are helpless and hopeless without His guidance.

On one occasion while I was praying or complaining to God about our prayer meeting, a word came to my mind: obedience! I believe that was from the Holy Spirit. Like reading the Bible, it is not always what we like to read, sometimes it is a story, sometimes it is a very specific instruction, or may be just some commandments, some are familiar and some are like new discoveries. We ought to be obedient and read the Bible faithfully, waiting patiently for God to speak to us through His words.

I enjoy the sense of togetherness with other fellow Christians and I have to take Jesus’ words seriously that when two or more gather together, He is among us! And of course He hears our prayers. He is patient and gracious. He forgives our weaknesses and answers our prayers. "The smoke of the incense, together with the prayers of God’s people, went up before God from the angel’s hand" (Revelation 8:4). Our prayers are so precious to God.

Do not forsake the gathering of saints and start attending you church prayer meetings next week and enjoy the company of fellow Christians!

# 信徒與禁食

美國 蘇加靈

在美國有信徒于耶穌受難之前一連 40 日實行食用但以理餐，主要吃蔬菜、水果，不吃肉類、雞蛋和牛奶，是爲了紀念主耶穌爲我們受難。禁食讓信徒思想神的大愛。究竟現今基督徒應否禁食？禁食對我們的靈性及身體有甚麼益處呢？

## 一、禁食的原因

1) 認罪：①神吩咐以色列人在贖罪日要刻苦己心，爲自己的罪難過、痛悔。在這種情況之下，不應讓身心有所享受，這是神的命令，以色列人一年一次必須實行和遵守的 (利十六 23, 24, 29)。②全國認罪。先知或領袖要求全國的人爲自己及列祖的罪而禁食，爲罪哀痛，表示悔改，求神赦免，施憐憫 (尼九 1-2, 珥二 12)。連外邦人(在尼尼微城) 也禁食、懊悔認罪，求神赦免，不降災與他們 (拿三 5)。

2) 祈求：①當國家有難，禁食禱告，求神施行拯救。約沙法求神救他們脫離仇敵 (代下廿 3)。以斯拉求神使他們有平坦之路 (拉八 21)。以斯帖求神使她在王前蒙恩，拯救猶太人脫離敵人哈曼的手(斯四 16)。②求問神的旨意。初期教會的先知和教師，包括巴拿巴、西面、路求等事奉主禁食，讓聖靈指示他們分派何人去傳主的道(徒十三 3);在選長老時，使徒們也問神的意思(徒十四 23)。③ 求神醫病趕鬼。大衛禁食，求神醫治他的兒子，使他不至於死(撒下十二 16)。耶穌告訴門徒，有人因被鬼附着，必須禁食禱告，將鬼趕走 (可九 29 古卷)。

### 3) 以色列人的宗教生活

在太九 14，可二 18，路五 33，八 12，耶穌談及法利賽人每禮

拜禁食二次，似乎是他們的習慣；耶穌也說「當你們禁食的時候」，證明不但法利賽人禁食，其他人也禁食；約翰的門徒禁食，禁食似乎是神對他們的要求，或者是追求親近神的一種表示（太六 16）。

4）為完成神的使命，或準備作神的工作

有摩西（出廿四，卅四 28;申九 18）、以利亞（王上十九 8）及耶穌（太四 2）。

## 二、禁食的例子

三位聖經人物曾禁食 40 天；這三人都有特別的原因禁食。當神吩咐摩西上山，領受神的十誡，這一段的日子，他在山上不吃不喝，專心聽神說的話，他所要完成的是一件十分艱巨的任務，因此刻苦己心，潔淨自己，去等候神。後來，由於以色列人犯罪，拜金牛犢，因此摩西必須再禁食 40 天（申十 10）。

同樣地，以利亞在出發之前，天使叫醒他，讓他吃了一頓；聖經說他仗着這一頓的餐，走了四十晝夜，說明他在走路這段日子沒有再進食，直到在何烈山上，神向他顯現，並且吩咐他要完成三個任務：1. 膏哈薛作亞蘭王；2. 膏耶戶作以色列王及 3. 膏以利沙作先知。在新約，耶穌在傳道之前，被聖靈引到曠野，在那裡禁食了 40 天，後來魔鬼試探祂，祂得勝了，然後開始祂的傳道工作。這三位禁食 40 天這麼久的聖經人物，都是為了等候，準備完成神的重大託負；禁食之後，他們充滿能力，可以應付前面的工作。

## 三、基督徒應禁食

今日的基督徒也有禁食的必要嗎？禁食有什麼好處？正如神給我們工作六天，一天休息，守安息日。神吩咐以色列人種地

六年，也要休息一年，使地休息後，有更好的收成。機器也要休息，何況我們的腸胃。今日在西方社會裡，一般人都會享用三餐，我們所吃的是超乎我們所需要的，我們的腸胃也受不了，它們也同聲說：「請讓我們休息吧！」

在屬靈方面，我們禁食，爲了認罪，求神赦免，也爲了祈求神指示前路，求神醫治，求神拯救我們的家人、親友等。或在我們等候一件重大的工作之前，實行禁食預備我們的心。

在身體方面，禁食可以使我們有更強健的身體。有一個姊妹禁食了 40 天之後，她身體的毒都排出來，以至她的病都好了，身體更健壯。

我們可以用禁食的時間親近神，讚美祂，向祂祈求。

#### **四、禁食的實施**

開始的時候，可以試行部份的禁食，例如不吃肉類。這種禁食任何人都做得到，不防一禮拜實行二次，減輕腸胃的負荷。或者在一個禮拜內少吃一次晚餐。餓着肚子去睡覺影響不大。其次是一天的禁食，開始的時候，會有點困難，但很容易習慣，而且把吃飯的時候，用來禱告，禱告可以使我們忘記肚餓，可每月實行一次。

基督徒的禁食是爲了禱告、讚美、感恩，祈求，他們有這屬靈的目的，神會給他們力量，使他們不會因此生病。禱告就是力量，如果爲認罪而禁食，他們更應該忍受禁食，以表示痛悔的心。

雖然新約聖經並沒有吩咐信徒必須禁食，卻有許多禁食的例子，我們明白禁食是信徒的一種操練，可以達到許多屬靈的目標：認罪，追求親近神，求問神的心意，帶領，爲失喪的靈魂，爲自己的過錯或他人的需要禱告。

# 自我省察

佚名

每逢守聖餐時，牧者多以林前十一章 23-29 節勸勉信徒要在主前省察自己，然後吃這餅、喝這杯。在這幾秒鐘的「省察」，我們對自己的生命和生活，有多少的省察呢？以下這些問題恐怕連教會的牧者也不好意思發問。我們能否坦白的回答呢？真正要在靈性上一天比一天更高，似乎是一個難以到達的目標。

1. 有沒有每天靈修？每天用多少時間禱告？
2. 整本聖經讀過多少遍？
3. 有否納十分之一？是否偷取了神的物？
4. 是否每禮拜都返教會敬拜神？（不少教會在週六設有聚會方便禮拜日未能來的肢體；教會在主日亦有早、午兩堂。）
5. 信主多年，帶領了多少人參加佈道聚會呢？
6. 這一兩年看了多少本屬靈書籍（或網上版）？
7. 有否在教會參予事奉呢？主日學/團契/事務等。
8. 有否為傳道/牧者代禱呢？
9. 有否為未信主的家人/親友代禱呢？
10. 在日常生活中有哪一方面不誠實呢？
11. 心中是否怨恨某人（包括家人）？
12. 我有否欠別人的債還未償還？
13. 在思想上是否清潔？
14. 有那些隱而未現的罪呢？有那些是明知故犯的罪呢？
15. 每天是否關心吃什麼、穿什麼，對神的事卻漠不關心？
16. 有否每天數算主恩而非埋怨神沒有應允自己的要求？

要省察的事實在太多了，每一個人都有數之不盡的過失，我們虧欠神太多了，以致聖靈每天為我們擔憂。在忙碌的生活裡，我們能否撥一些時間在神面前徹底自我省察呢？「憂傷痛悔的心，你必不輕看」（詩五十一 17）。

## 歡迎投稿

1、天人之聲七千餘份，寄贈全球五十餘國。讀者除一般基督徒外，也有許多牧師、傳道人、神學教師、神學生、教會長老、執事等聖工人員。可作傳道參考者，造就信徒靈性，明白真理。

2、本刊所需要的文稿，包括：①講壇。②查經心得。③靈修。④有力的見證。⑤寓道故事。⑥國人創作詩歌及幽默等。

3、本社有權取捨投來文稿，取錄與否，來稿均不發還，請自留底稿。

4、文稿請橫寫。請勿一紙書兩面，勿潦草，勿用紅筆。

5、請勿一稿兩投。

**文稿請寄香港尖沙咀郵箱九五四二一號環球佈道會有限公司。**

亦可以電郵轉給本社 (weml@weml.org.hk)。

\*\*\*\*\*

## 苦難與平安

給受苦的人

共有講章 15 篇

苦難的秘密	信徒與苦難
生來瞎眼的人	誰沒有罪
大衛與示每	太平卵與太平浪
戰勝疾病的秘密	認識苦難
主前懺悔	攻擊人和被人攻擊
約伯	人生在世總有苦難
天上的釋放	平風靜浪
主耶穌履海	(全書 124 頁)

本書(繁體版及簡體版)經已上載在本會網頁 [www.weml.org.hk](http://www.weml.org.hk) 之「網上閱讀」；希望對處身在患難和試煉中的讀者有幫助。

## 215 期 目錄

- 01 四福音手冊/蘇佐揚
- 06 駁阿皮安/約瑟夫
- 11 認識牧師/佚名
- 12 天國「窄門」/慎勇
- 16 神造人'äDäM/編輯部
- 20 廣傳時期的宣教事工：基督教青年會 / 李金強
- 23 血的結構與功能/陳永康
- 25 Living Fossil 活化石/蘇美靈
- 30 主是良友/蘇佐揚/林證耶
- 31 宣教先鋒：印尼宣教先鋒——林證耶牧師
- 32 一幫一幫與一排一排/蘇佐揚
- 33 各耳板/蘇佐揚
- 34 好撒瑪利亞人故事的現代版/蘇美靈
- 36 得勝的生活/莊純道
- 39 新牧師/佚名
- 40 貪財是萬惡之根/李文聰
- 42 Prayer meetings/Esther So
- 44 信徒與禁食/蘇加靈
- 47 自我醒察/佚名



封面圖：百歲葉 WELWITSCHIA (Courtesy of Dr. D.W. Stevenson, USA)

天人社自從 1937 年在山東滕縣創辦以來，除了定期出版季刊《天人之聲》之外，還出版了五十多種屬靈書籍、天人短歌、天人聖歌、錄音帶，和鐳射唱片（請參閱信封底刊出的出版物）。

讀者除了可以郵購各種書籍之外，亦可親臨本社選購。

奉獻或購書：支票抬頭請寫明「環球佈道會有限公司」

或 WORLD-WIDE EVANGELISTIC MISSION LTD.

可直接存入香港恒生銀行戶口：366-041127-001

地址：九龍紅磡寶其利街 2G 黃埔唐樓 A 座 1408 室（電梯按 13 字樓）

通訊地址：香港尖沙咀郵箱 95421 號 網址：[www.weml.org.hk](http://www.weml.org.hk)

電話：23637013（電話與傳真同用一機，請耐心等待鈴聲）

傳真：23307379 辦公時間：禮拜一至六，上午十時至下午五時

## 新 2CD 介紹

# 耶和華是我的牧者

鐳射唱碟

**Songs of Inspiration 天人短歌 HK\$80**

2013 年全新錄音及編曲

附送精美歌譜乙本(+詩歌信息)

Disc 1 歌唱版 Disc 2 伴唱版

- (01) 在天除你以外
- (02) 你是我的主
- (03) 在祂按心中的純正
- (04) 慈愛和誠實
- (05) 美好的仗
- (06) 人若賺得全世界
- (07) 靠你有力量
- (08) 主是世上的光
- (09) 我們愛神
- (10) 神阿求你使我們復興
- (11) 你們往普天下去
- (12) 耶和華是我的牧者
- (13) 要將你的心歸我
- (14) 以馬內利
- (15) 時時儆醒



### 讀者可在本會網頁試聽上列詩歌

數十年來，《天人聖歌》及《天人短歌》被華人教會轉載在他們的詩集內，在各類退修會或培靈會採用，激勵信徒的愛心和信心。願神繼續賜福這些聖詩。願一切榮耀歸給天父！

**2013 年內購買免平郵郵資 寄往國外空郵加 HK\$15**